



SCHWABEN AUGSBURG e.V.



www.tsv1847.de – Magazin für News & Facts im Stadion

Bezirksliga Süd • 08.08.2015 • 15.30 Uhr • Ernst-Lehner-Stadion

Schwaben Augsburg gegen **BSK Neugablonz**

HYPDATA

www.sska.de



Sport begeistert.
Wir begeistern durch Leistung.

 Stadtsparkasse
Augsburg

Der TSV Schwaben Fußballabteilung

Vorstandschafft:

1. Vorstand: Jürgen Reitmeier, Tel. 0173/2973750
 2. Vorstand: Dieter Zoglauer, Tel. 0160/97757435
 Schatzmeister: Günter Pabst, Tel. 0160/5559722

Herren 1. Mannschaft:

Trainer: Sören Dreßler, Tel. 0162/8573784
 Betreuer: Manfred Gistel, Tel. 0173/1615377

Herren 2. Mannschaft:

Trainer: Frank Motzet, Tel. 0175/7523658
 Betreuer: Fritz Stumpf, Tel. 0821/881555

Damen:

Abt.-Leitung: Gabi Meissle, Tel. 0172/8653599

Jugend:

Abt.-Leitung: Dirk Heinrich, Tel. 0171/2372886

Geschäftsstelle:

Stauffenbergstraße 15, 86161 Augsburg
 Günter Pabst, Tel. 0821/571767
 E-Mail: tsv-schwaben@gmx.de
 Internet: www.tsv-schwaben-augsburg.de

Mitgliedsbeiträge:

| | |
|--|-------------------|
| | monatlich |
| Erwachsene | 12,00 Euro |
| Studenten/Azubi/BW/Zivi über 18 Jahre | 9,00 Euro |
| Jugendliche (14 – 18 Jahre) | 9,00 Euro |
| Kinder | 8,00 Euro |
| Zusätzlicher Spartenbeitrag jährlich: | 54,00 Euro |

Der 2. und der 3. Spieltag

2. Spieltag

| | |
|------------------------------------|-----|
| TSV Bobingen – SV Mindelzell | 0:4 |
| BSK Neugablonz – DJK Memmingen | 4:1 |
| TSV Mindelheim – TSV Haunstetten | 3:1 |
| VfB Durach – FC Kempten | 2:3 |
| TV Erkheim – TSG Thannhausen | 6:0 |
| TSV Schwaben – FC Wiggensbach | 1:0 |
| TSV Ottobeuren – TSV Ziemetshausen | 1:0 |
| FC Stätzling – FC Königsbrunn | 4:2 |

3. Spieltag

| | |
|-------------------------------------|-----|
| FC Wiggensbach – TSV Mindelheim | 0:3 |
| SV Mindelzell – TSV Ottobeuren | 1:2 |
| TV Erkheim – VfB Durach | 1:0 |
| FC Königsbrunn – Schwaben Augsburg | 0:2 |
| DJK Memmingen – FC Kempten | 2:5 |
| TSV Haunstetten – TSV Bobingen | 1:1 |
| TSV Ziemetshausen – TSG Thannhausen | 1:0 |
| BSK Neugablonz – FC Stätzling | 1:1 |

Die nächsten Spieltage

4. Spieltag

| |
|------------------------------------|
| TSV Bobingen – FC Wiggensbach |
| Schwaben Augsburg – BSK Neugablonz |
| VfB Durach – TSV Ziemetshausen |
| TSG Thannhausen – SV Mindelzell |
| TSV Mindelheim – FC Königsbrunn |
| FC Kempten – TV Erkheim |
| TSV Ottobeuren – TSV Haunstetten |
| FC Stätzling – DJK Memmingen |

5. Spieltag

| |
|-----------------------------------|
| FC Königsbrunn – TSV Bobingen |
| FC Wiggensbach – TSV Bobingen |
| TSV Haunstetten – TSG Thannhausen |
| BSK Neugablonz – TSV Mindelheim |
| DJK Memmingen – TV Erkheim |
| SV Mindelzell – VfB Durach |
| TSV Ziemetshausen – FC Kempten |
| FC Stätzling – Schwaben Augsburg |

WOHNANLAGE ROTHBLICK

MÜHLANGERSTRASSE 22 & 24 | 86424 DINKELSCHERBEN



ARCHITEKT:

KRAUSE² ARCHITEKTEN
WELLENBURGER STRASSE 9
86199 AUGSBURG

VERKAUF & INFORMATIONEN
DIREKT VOM BAUHERREN UNTER:

(0821) 650 722 - 10
WWW.HYPDATA.DE



BAUHERR:

HYPDATA IMMOBILIEN GMBH
ULRICH-HOFMAIER-STR. 45A
86159 AUGSBURG

Kommentar des Abteilungsleiters



„Englische Woche“ und ihre Ergebnisse...

Sehr geehrte Anhänger des TSV Schwaben Augsburg, ich begrüße sie herzlich zum zweiten Heimspiel dieser Saison innerhalb von sechs Tagen. Der Auftritt unserer Mannschaft im ersten Heimspiel gegen den FC Wiggensbach konnte sich sehen lassen. Klares System, hohe Laufbereitschaft, viel Ballbesitz und Wille zum Sieg waren in jeder Minute zu erkennen. Gleichwohl hat man sich für die gute Vorstellung nicht ausreichend belohnt. Es kam ein 1:0 heraus, was letztendlich entscheidend ist, doch immer bis zum Schluss die Gefahr birgt, dass man sich noch ein Tor einfängt. Es war aber auch so, dass uns ein regulärer Treffer von Benny Woltmann zum 2:0 verwehrt wurde. Mit dem 2:0 im Rücken, hätte sich das Spiel mit Sicherheit anders entwickelt. Auch bei unserem Mittwochspiel, dem Lokalder-

by gegen den FC Königsbrunn zeigte das Team genau diese Eigenschaften, die wir diese Saison einfordern. Man merkte auch hier wieder von der ersten Minute an, dass unser Team den Sieg wollte. Letztendlich behielten wir mit 2:0 die Oberhand, was weitere drei Zähler in der „englischen Woche“ bedeutete. Mit dem heutigen Heimspiel gegen den BSK Olympia Neugablonz soll natürlich der englischen Woche das i-Tüpfelchen aufgesetzt werden. Weitere drei Punkte würde bedeuten, dass man einen guten Start in die neue Saison hätte und mit breiter Brust die weiteren Aufgaben angehen kann. Dieses Selbstbewusstsein wäre sicherlich auch für das nächste Spiel gegen den FC Stätzing (So. 16.9. um 15 Uhr in Stätzing) äußerst hilfreich. Doch mit der BSK Olympia Neugablonz kommt ein bärenstarker Aufstiegsaspirant ins Ernst-Lehner-Stadion. Der BSK Neugablonz hatte beim Mittwochabendspiel den FC Stätzing zu Gast und trennte sich mit 1:1 unentschieden. Allein die Tatsache drückt aus, wie stark der BSK Neugablonz auch diese Saison wieder ist. Heute wird sich beweisen, ob das Team in der Lage ist, konstant gute Leistungen abzurufen. Eine Topleistung wird nämlich notwendig sein, um heute siegreich zu sein. In diesem Sinne wünsche ich allen Zuschauern ein spannendes und attraktives Spiel, dass hoffentlich am Ende mit drei Punkten für unserer Mannschaft belohnt wird. Die „englische Woche“ hätte die gewünschten Ergebnisse gebracht...

Herzlichst Jürgen Reitmeier/Abteilungsleiter Fußball

Hielscher & Besser
Steuerberatungsgesellschaft mbH
Augsburg | Dinkelscherben | Donauwörth | Wertingen

Heilig-Kreuz-Straße 24
86152 Augsburg
Telefon 0821-50 90 10
www.hielscher-besser.de

Vantastisch!



Der neue Kia Carens



The Power to Surprise

Kia-Qualitätsversprechen

7 Jahre
 Kia-Herstellergarantie*
 Kia-Mobilitätsgarantie*
 Kia-Navigationskarten-Update*
 Kia-Wartung**

- Klimaanlage
- Berganfahrhilfe
- Elektrische Fensterheber
- Zentralverriegelung mit Fernbedienung u. v. m.

Ab € 19.990,-

Kraftstoffverbrauch in l/100 km: kombiniert 7,9-4,8; innerorts 10,6-5,7; außerorts 6,3-4,3.
 CO₂-Emission: kombiniert 184-127 g/km. Nach Richtlinie 1999/94 EG. Abbildung zeigt Sonderausstattung.

Gerne unterbreiten wir Ihnen Ihr ganz persönliches Angebot. Besuchen Sie uns und erleben Sie den neuen Kia Carens bei einer Probefahrt.

AUTOMOBILE

TIERHOLD GmbH

Unterer Talweg 48 • 86179 Augsburg-Haunstetten

Telefon 0821 80899-0 • www.tierhold.com

*Gemäß den jeweils gültigen Hersteller- bzw. Mobilitätsgarantiebedingungen und den Bedingungen zum Kia-Navigationskarten-Update. Einzelheiten erfahren Sie bei uns. **Kia-Wartung: bis zu 7 Jahre bzw. max. 105.000 km. Wartung gemäß Wartungsplan, inklusive Schmierstoffe, exklusive Verschleißteile. a.) Ein Angebot für Privatkunden und Gewerbekunden ohne Kia Rahmenvertrag. b.) Gültig für von Kia Motors Deutschland GmbH bezogene Kia Neuwagen mit Kaufvertragsabschluss zwischen dem 1. April und 30. September 2013. c.) Angebot und weitere Details nur bei teilnehmenden Kia-Vertragshändlern. d.) Wartungsarbeiten im Rahmen des 7-Jahre-Kia-Wartungsprogramms bietet nur der teilnehmende Kia-Vertragspartner an. e.) Angebot gilt nicht für ATTRACT und ATTRACT plus Ausstattung und ist nicht kumulierbar mit anderen Verkaufsförderungsprogrammen/-aktionen und gewährten Rabatten.

Hier spricht der Co-Schwabentrainer

„Neugablonz hat eine enorme Offensivqualität“

Unter der Woche gab es einen 2:0-Sieg im Derby beim FC Königsbrunn. Erwartest du dir dadurch noch einmal einen positiven Schub in der Mannschaft?

Jaut: Der Sieg in Königsbrunn war absolut verdient. Die Mannschaft hat extrem geordneten und disziplinierten Fußball gezeigt. Man merkt von Woche zu Woche, dass die Vorgaben, die wir als Trainer vorgeben, immer besser umgesetzt werden. Vor allem die konzentrierte Leistung unseres gesamten Defensivverhaltens war ausschlaggebend, wieder kein Gegenstand erhalten zu haben. Ein Sieg auswärts in einem derartigen Derby, kann eine positive Entwicklung nach sich ziehen.

Die bisherigen Partien der Schwaben gegen Olympia Neugablonz waren meist ein Duell auf Augenhöhe. Was kommt heute auf die Mannschaft zu? Und wie wollt ihr gegen die starke Offensivabteilung der Gäste vorgehen?

Jaut: Neugablonz ist die letzten Jahre durch ihre enorme Offensivqualität aufgefallen. Sören und ich werden uns bzgl. unserer taktischen Ausrichtung und dem Spielsystem noch Gedanken machen. Wir werden die Mannschaft dementsprechend vorbereiten, um das Heimspiel erfolgreich für uns und unsere Zuschauer zu gestalten.



Neugablonz und der FC Stätzing trennten sich am Mittwoch 1:1. Zählst du beide Mannschaften dieses Jahr zum Favoritenkreis in der Bezirksliga Süd?

Jaut: Sowohl Neugablonz, als auch der FC Stätzing haben sehr viel Qualität in ihren Reihen und sind seit Jahren eingespielte Mannschaften. Beide werden in dieser Saison um die oberen Tabellenränge mitspielen. *Gibt es derzeit verletzungsbedingte Ausfälle zu beklagen?*

Jaut: Patrick Stoll ist nach seiner Verletzung noch nicht zu 100% einsatzfähig. Bei ihm wollen wir momentan nichts riskieren. Ansonsten gibt es verletzungsbedingt keine Ausfälle. Samet und Raif Kurt fehlen dagegen urlaubsbedingt.

Nächste Woche geht's im Totopokal in der 3. Runde gegen den TSV Täferlingen. Wie viel Bedeutung misst du diesem Wettbewerb bei?

Jaut: Das positive an dem Wettbewerb ist, dass wir momentan einen gewissen Rhythmus bzgl. der Spiele haben. Wir nehmen den Pokal ernst und nutzen ihn um immer wieder neue Erkenntnisse unseres Spiels zu gewinnen. Schon alleine aufgrund der vielen Spiele, die wir momentan bestreiten ist es umso wichtiger einen breiten Kader zur Verfügung zu haben.

Ihr Schwaben-Co-Trainer Christian Jaut

**Wir bedanken uns
bei unseren Sponsoren und Anzeigenkunden**



Helvetia CleVesto Allcase Der Wegbegleiter in Ihre finanzielle Freiheit.

Wäre es nicht schön, wenn Ihre Zukunftsvorsorge alles mitmacht? Helvetia CleVesto Allcase ist die attraktive Vorsorgelösung, die sich durch Flexibilität und Sicherheit auszeichnet. Rufen Sie uns einfach an, wir beraten Sie gerne.

Servicebüro Augsburg

Agentur Helvetia Versicherungen, Philipp-Häring-Str. 12 1/3, 86157 Augsburg
T 0821 4509410, F 0821 45094115
servicebuero-augsburg@helvetia.de, www.helvetia.de/servicebuero.augsburg

Ihre Schweizer Versicherung.



PARTNER IHRES VERTRAUENS IN RECHTSFRAGEN

Rechtsanwälte  **benning|reinecke|nerlinger|treu**

Gerhard Benning
Stefan Reinecke¹
Alexander Nerlinger²
Sabine Treu³

Telefon: 08 21 - 3 46 16-0
Telefax: 08 21 - 3 46 16-20
Halderstraße 27/VI
86150 Augsburg
E-Mail: rechtsanwaelte-b-r-n@t-online.de
Internet: rechtsanwaeltebrnt.de

Unsere Tätigkeitsschwerpunkte sind: Arbeits- und Betriebsverfassungsrecht, Urheberrecht u. gewerbl. Rechtsschutz, Ehe-, Familien- u. Erbrecht, Medizinrecht, Verkehrsrecht, Versicherungsrecht, Miet- und Pachtrecht, Gesellschaftsrecht, privates Baurecht/Strafrecht, Jugendstrafrecht

¹ Fachanwalt für Verkehrsrecht

² Spezialist für Arbeitsrecht

³ Fachwältin für Familienrecht

BZL-Spiele/Tabelle von Schwaben 1

Hinrunde

| | | |
|------------|--|-----|
| 25.07.2015 | TSV Haunstetten – Schwaben Augsburg | 1:0 |
| 02.08.2015 | Schwaben Augsburg – FC Wiggensbach | 1:0 |
| 05.08.2015 | FC Königsbrunn – Schwaben Augsburg | 0:2 |
| 08.08.2015 | Schwaben Augsburg – BSK Olympia Neugablonz | ∴ |
| 16.08.2015 | FC Stätzling – Schwaben Augsburg | ∴ |
| 22.08.2015 | Schwaben Augsburg – DJK SV Ost Memmingen | ∴ |
| 29.08.2015 | Schwaben Augsburg – TSV Mindelheim | ∴ |
| 05.09.2015 | TSV Bobingen – Schwaben Augsburg | ∴ |
| 12.09.2015 | Schwaben Augsburg – TSV Ottobeuren | ∴ |
| 19.09.2015 | TSG Thannhausen – Schwaben Augsburg | ∴ |
| 26.09.2015 | Schwaben Augsburg – VfB Durach | ∴ |
| 03.10.2015 | FC Kempten – Schwaben Augsburg | ∴ |
| 10.10.2015 | Schwaben Augsburg – TV Erkheim | ∴ |
| 18.10.2015 | TSV Ziemetshausen – Schwaben Augsburg | ∴ |
| 24.10.2015 | Schwaben Augsburg – SV Mindelzell | ∴ |

Rückrunde

| | | |
|------------|--|---|
| 31.10.2015 | Schwaben Augsburg – TSV Haunstetten | ∴ |
| 07.11.2015 | FC Wiggensbach – Schwaben Augsburg | ∴ |
| 14.11.2015 | Schwaben Augsburg – FC Königsbrunn | ∴ |
| 21.11.2015 | BSK Olympia Neugablonz – Schwaben Augsburg | ∴ |
| 19.03.2016 | Schwaben Augsburg – FC Stätzling | ∴ |
| 26.03.2016 | DJK SV Ost Memmingen – Schwaben Augsburg | ∴ |
| 02.04.2016 | TSV Mindelheim – Schwaben Augsburg | ∴ |
| 09.04.2016 | Schwaben Augsburg – TSV Bobingen | ∴ |
| 17.04.2016 | TSV Ottobeuren – Schwaben Augsburg | ∴ |
| 23.04.2016 | Schwaben Augsburg – TSG Thannhausen | ∴ |
| 30.04.2016 | VfB Durach – Schwaben Augsburg | ∴ |
| 07.05.2016 | Schwaben Augsburg – FC Kempten | ∴ |
| 14.05.2016 | TV Erkheim – Schwaben Augsburg | ∴ |
| 16.05.2016 | Schwaben Augsburg – TSV Ziemetshausen | ∴ |
| 21.05.2016 | SV Mindelzell – Schwaben Augsburg | ∴ |

Tabelle

| | | | |
|----------------------------|----------|-----------------------------|----------|
| 1. FC Kempten (Auf) | 3 11:4 9 | 9. BSK Olympia Neugablonz | 3 6: 3 5 |
| 2. TV Erkheim | 3 8:1 7 | 10. TSV Haunstetten | 3 3: 4 4 |
| 3. FC Stätzling | 3 9:3 7 | 11. DJK Memmingen Ost (Auf) | 3 8: 9 3 |
| 4. TSV Ottobeuren (Ab) | 3 4:2 7 | 12. FC Königsbrunn | 3 3: 7 1 |
| 5. TSV Mindelheim | 3 8:4 6 | 13. TSG Bobingen | 3 2: 8 1 |
| 6. SV Mindelzell (Auf) | 3 8:4 6 | 14. VfB Durach (Ab) | 3 2: 9 0 |
| 7. TSV Ziemetshausen (Neu) | 3 8:4 6 | 15. FC Wiggensbach | 3 0: 8 0 |
| 8. Schwaben Augsburg | 3 3:1 6 | 16. TSG Thannhausen | 3 0:10 0 |



Optimale Absicherung für kleine Superhelden:
Die neue Unfallversicherung der DEVK

DEVK Geschäftsstelle
Nino Kindermann
 Mittermayerstr. 6 a
 85221 Dachau
 Telefon: 08131-3252957
 Nino.Kindermann@vtp.devk.de

DEVK




Der neue Star im SUV-Segment:
DER OPEL MOKKA

Abb. zeigt Sonderausstattung.

UNSER NEUZUGANG - SO SIEHT EIN SIEGER AUS! 

Wir lieben Autos.

| | | |
|--|--|---|
| <p>Bei uns:</p> <p>Leasing und Finanzierung zu Top-Konditionen - auch ohne Anzahlung</p> <p>Alle Neuwagen mit 6 Jahren Garantie¹⁾</p> | <p>Einfach.</p> <p>HU und AU täglich im Haus²⁾</p> <p>Kompletter Versicherungsservice aus einer Hand</p> <p>Reparatur- und Zubehörfinanzierung ohne Probleme</p> | <p>Mehr. Erleben!</p> <p>1.000 Neuwagen sofort lieferbar</p> <p>Über 3.000 Gebrauchtwagen top gepflegt</p> |
| <p>Jetzt bei uns Probe fahren!</p> | | |

BIG DEAL 6 Jahre Garantie¹⁾ + 3 Inspektionen³⁾ **kostenlos!**

¹⁾ Mängelreparaturgarantie auf die wichtigsten Baugruppen. ²⁾ HU nach § 29 StVZO und AU durch eine amtlich anerkannte Prüforganisation (TUV oder DEKRA). ³⁾ Drei Inspektionen gemäß Herstellervorgaben, zzgl. Material und Zusatzarbeiten.
 außerorts 5,3 l/100 km, komb. 6,5 l/100 km, CO₂-Emissionen komb. 158 g/km. Energieeffizienzklasse E.

SIGG AAC SIGG GmbH
 Augsburg - Robert-Bosch-Str. 5 - Tel. (08 21) 7 47 90
 Augsburg - Donaust. 5c - Tel. (08 21) 7 94 74 40
 Augsburg - Danauwörther Str. 138 - Tel. (08 21) 21 74 50
 Augsburg - Haunstetten - Landsberger Str. 27 - Tel. (08 21) 80 89 50
 Meitingen-Herbertshofen - Ulrichstr. 17 - Tel. (0 82 71) 81 32 60

HAAS Georg Haas GmbH & Co. KG
 Augsburg - Gögginger Str. 17a+b - Tel. (08 21) 5 70 52-0
 Schwabmünchen - Augsburgstr. 64 - Tel. (0 82 32) 20 90/99
 Königsbrunn - Haunstetter Str. 57 - Tel. (0 82 31) 8 60 33

www.sigg-automobile.de www.haas-automobile.de

Unser heutiger Gegner

BSK Olympia Neugablonz: „Endlich eine Spitzenmannschaft“

Blickt man auf die letzten Jahre zurück, beendete der BSK Olympia Neugablonz, den wir heute zum zweiten Heimspiel der jungen Saison 2015/16 in der Bezirksliga Süd begrüßen dürfen, die Spielzeiten stets im Mittelfeld. Für viele Experten sicher überraschend, denn in der Mannschaft aus dem Kaufbeurer Stadtteil steckt eigentlich viel mehr Potential. Vor allem in der Offensive wussten die Fußballer aus Neugablonz stets mit beeindruckender Torquote zu überzeugen. Doch nach meist vielversprechenden Ergebnissen und einem zwischenzeitlichen zweiten Tabellenplatz in der vergangenen Saison erfolgte in der Rückrunde doch noch der Absturz auf Platz 7. Viele fragen sich: Wann wird aus Olympia Neugablonz endlich eine Spitzenmannschaft mit echten Ambitionen nach oben? Was dem Team des neuen Trainers Uwe Zenkners bisher insbesondere fehlte, ist die Konstanz. Zenkner kehrte nach sechs Jahren zum BSK zurück und freut sich auf die kommende Aufgabe. Für seine Mannschaft gilt es vor allem, das Loch zu stopfen, das der Abgang von Top-Torjäger Benjamin Maier hinterlassen hat. Der 25-Jährige kehrte zu seinem Heimatverein 1. FC Biessenhofen-Ebenhofen in die Kreisklasse Allgäu zurück. Weiterhin verließ mit Patrick Herkommer eine eben-

falls wichtige Stütze den Verein. Zudem legt Waldemar Schmidt eine fußballerische Pause ein. Von den überwiegend jungen Neuzugängen erhofft sich Coach Uwe Zenkner einiges. Den 18-jährigen Ylli Xhemajlaj (FC Memmingen II) und den 19-jährigen Oliver Fuchs (TSG Thannhausen) kannte er bereits persönlich. In die großen Fußstapfen von Maier soll der ebenfalls 19-jährige Thomas Waltenberger treten. Beim FC Rammingen in der Kreisklasse hatte der Stürmer über 40 Saisontreffer erzielt. Seine Ausbildung genoss er in der Jugend des TSV 1860 München. Ob es in der siebten Bezirksliga-Saison tatsächlich für einen Spitzenplatz reicht, bleibt abzuwarten. Der Auftakt war jedenfalls vielversprechend. Dem 1:1-Unentschieden zum Auftakt beim FC Königsbrunn, wobei man den Ausgleich erst kurz vor Abpfiff entgegennehmen musste, folgte ein 4:1-Sieg im Heimspiel gegen Aufsteiger DJK Memmingen Ost. Dreifach in die Torschützenliste eingetragen hat sich dabei Alexander Günter, der auch schon in Königsbrunn, sowie unter der Woche beim 1:1 gegen den FC Stätzling den Führungstreffer erzielte und damit bereits fünf Saisontore auf dem Konto hat. Auf ihn gilt es besonders aufzupassen.

Alexander Steichele

**Bitte beachten Sie
bei Ihren Einkäufen
unsere Inserenten!**



Kalchgruber

Linker Kreuthweg 19,
86444 Affing/
Mühlhausen

Telefon: 0 82 07/9 59 99 81, Fax: 0 82 07/9 59 99 89,
Mobil: 01 52/33 54 19 25, E-mail: kalchgruber@bits-hk.de,
Webseite: www.bits-hk.de

*Durch 30-jährige
Erfahrung
Ihr kompetenter
Ansprechpartner*



Unser Team für Augsburg und München von li. nach re.: Alexander Franzl, Daniel Blum, Horst Kalchgruber, Michael R. Müller, Nicole Königer, Thomas Heichele, Holger Wachter und Giovanni Mangia

Ihre EDV im Fokus – mit BITS Bayern IT Service

Für jedes Unternehmen gilt: Nur wenn Computer und Netzwerk reibungslos funktionieren, ist ein sicheres und effizientes Arbeiten möglich. Doch wenn der Rechner zu langsam ist, die Verbindungen nicht stimmen oder andere IT-Probleme auftreten, kommt es bei allen Unternehmen zu betriebswirtschaftlichen Schäden. Mit unseren Dienstleistungen und Produkten möchten wir Sie dabei unterstützen, Ihre EDV zu einem leistungsfähigen Bestandteil Ihres Arbeitsalltags zu machen. Ob Hardware, Software oder Serviceleistungen – nehmen Sie einfach Kontakt mit uns auf.

Sie sind auf der Suche nach einem Dienstleister, der Ihnen jederzeit zur Verfügung steht? Dann sind Sie mit dem Service von BITS Bayern IT Service gut beraten!

1. Mannschaft Saison 2015/16



Vordere Reihe von links: Alexander Steichele, Julian Schmid, Nino Kindermann, Alexander Wagner, Tobias Antoni, Sascha Schmid, Samet Kurt, Armin Failer, Alexander Irmler

Mittlere Reihe von links: 2. Vorstand Dieter Zoglauer, Betreuer Fritz Stumpf, Julian Keidler, Lorenzo Gremes, Michael Bauer, Thomas Metznerath, Deniz Schmid, Jan Plesner, Betreuer Erich Belak, Co-Trainer Christian Jaut, Chef-Trainer Sören Dreßler

Obere Reihe von links: 1. Vorstand Jürgen Reitmeier, Kassenwart Helmut Knapppich, Mirosljub Lopacanic, Rasmus Fackler-Stamm, Marcel Stanikowski, Benjamin Woltmann, Patrick Stoll, Fred Meissner, Geschäftsstelle/Schatzmeister Günter Pabst

Es fehlen: Raif Kurt, Masseur Markus Bergmeier und Betreuer Manfred Gistel

Bitte helfen Sie alle mit und werden Sie Mitglied im Club 100

Wir danken allen Mitgliedern für ihre Unterstützung. Den Beitrag für den Club 100 können Sie bar an der Kasse bezahlen oder direkt auf unser Konto bei der **Stadtsparkasse Augsburg, IBAN: DE63 7205 0000 0810 6369 77, BIC: AUGSDE77XXX** überweisen. Die Club 100 Mitgliedskarte berechtigt Sie alle Spiele unserer ersten Mannschaft anzusehen.

Fragen? Wenn ja, dann setzen Sie sich mit den u. a. Ansprechpartnern in Verbindung:

| | | |
|------------------|--------------|-----------------|
| Jürgen Reitmeier | Günter Pabst | Dieter Zoglauer |
| 0173/2973750 | 0160/5559722 | 0160/97757435 |

Besten Dank – Ihr TSV Schwaben Augsburg e.V.

Mitglieder im Club 100 „Senioren“ der vergangenen Saison:

- | | | | |
|---------------------------------|----------------------------------|----------------------------------|------------------------------|
| 1. <i>Hans Vetter</i> | 26. <i>Robert Kleber</i> | 51. <i>Franz Reitmeier</i> | 76. |
| 2. <i>Hans Reitbacher</i> | 27. <i>Karl Schwind</i> | 52. <i>Walter Mützel</i> | 77. <i>Milovan Lopacamin</i> |
| 3. <i>Gerhard Benning</i> | 28. <i>Heinz Hielscher</i> | 53. <i>Norbert Koch</i> | 78. <i>Brigitte Mader</i> |
| 4. <i>Walter Gerstmayr</i> | 29. <i>Josef Asam</i> | 54. <i>Eberhard Schaub</i> | 79. |
| 5. <i>Rolf Rieblinger</i> | 30. <i>Christian Gistel</i> | 55. <i>Barbara Pabst</i> | 80. <i>Kristian Kaus</i> |
| 6. | 31. <i>Fam. Schwaak</i> | 56. <i>Jürgen Kunzler</i> | 81. |
| 7. <i>Michael Bruche</i> | 32. <i>Harry Cuppers</i> | 57. <i>Christian Herz</i> | 82. |
| 8. <i>Juwelier Jung, AIC</i> | 33. <i>Alfred Zacher</i> | 58. <i>Klaus Rößle</i> | 83. |
| 9. <i>Josef Binzer</i> | 34. <i>Josef Gigl</i> | 59. <i>Gerhardt Frauenknecht</i> | 84. <i>Karl Heinrich</i> |
| 10. <i>Alex Otto</i> | 35. <i>Erich Wachinger</i> | 60. <i>Toni Gegerle</i> | 85. <i>Mario Neumann</i> |
| 11. <i>Bruno Strocchi</i> | 36. <i>Günter Pabst</i> | 61. <i>Dr. Christian Kreikle</i> | 86. <i>Werner Kemmerling</i> |
| 12. <i>Manfred Gistel</i> | 37. <i>Reinhard Oberdorfer</i> | 62. <i>Günter Ninger</i> | 87. <i>Stefan Motzet</i> |
| 13. <i>Alexander Bruche</i> | 38. <i>Horst Kalchgruber</i> | 63. <i>Sepp Frank</i> | 88. |
| 14. <i>Helmut Knappich</i> | 39. <i>Alex Irmher</i> | 64. <i>Hans Stahl</i> | 89. <i>Reiner Luger</i> |
| 15. <i>Deniz Schmid</i> | 40. | 65. <i>Hans Keil</i> | 90. |
| 16. <i>Dieter Zoglauer</i> | 41. | 66. | 91. |
| 17. <i>Rob de Vries</i> | 42. | 67. | 92. |
| 18. <i>Alfred Heyningen</i> | 43. <i>Anne Stanikowski</i> | 68. <i>Lydia Dorsch</i> | 93. |
| 19. <i>Gerald Müller</i> | 44. <i>Martin Schmid</i> | 69. | 94. <i>Eberhard Tierhold</i> |
| 20. <i>Helene Urban</i> | 45. <i>Adem Kurt</i> | 70. <i>Helga Gremes</i> | 95. |
| 21. <i>Martin Horber</i> | 46. <i>Siegfried Hochenegger</i> | 71. <i>Dr. Stefan Kolbinger</i> | 96. <i>Franz Völk</i> |
| 22. <i>Karl Mayr</i> | 47. | 72. | 97. <i>Christina Keller</i> |
| 23. <i>Dionissios Villardos</i> | 48. <i>Herbert Strassinger</i> | 73. <i>Erich Probst</i> | 98. <i>Margit Higl</i> |
| 24. | 49. <i>Joachim Költzsch</i> | 74. <i>Christian Jaut</i> | 99. <i>Dr. med. Speetzen</i> |
| 25. <i>Fischer Fritz, GmbH</i> | 50. <i>Bernd Reinhard</i> | 75. <i>Rainer Meißle</i> | 100. |

Wir sind Partner des Sports.



Zwei starke Partner:
TSV Schwaben
Augsburg und die
Württembergische

Die Württembergische steht für individuelle Beratung – gemeinsam mit unserem Partner Wüstenrot sind wir der Vorsorge-Spezialist rund um die Themen Absicherung, Wohneigentum, Risikoschutz und Vermögensbildung. Guter Service und schnelle Hilfe im Schadenfall sind für uns selbstverständlich.



württembergische

Wüstenrot & Württembergische.
Der Vorsorge-Spezialist.



In der Welt

zuhaus



Oscar REISEN AG
Bäckergasse 8 • 86150 Augsburg

Telefon 08 21/50 95 50 • Fax 08 21/15 80 96 • www.oscarreisen.de oder www.sardinien-spezialist.de

Traumtor bringt Heimsieg



Lorenzo Gremes mit Tor des Monats?

Der erste Heimsieg am verganenen Sonntag gegen Wiggensbach war dank **Lorenzo Gremes** zustande gekommen. Er erzielte das goldene Tor zum 1:0-Sieg in der 13. Minute. War es gar ein Tor des Monats? Die Nr. 7 im Lila/weißen Trikot zeigte sich in blendender Spiellaune. Der Schwaben Stürmer war im ersten Heimspiel nach der Sommerpause in bester körperlicher Verfassung und narrete seine Gegenspieler das eine und andere Mal. Sein Antritt, seine Schnelligkeit machen ihn zu einem der gefährlichsten Stürmer in der Bezirksliga. Wie unser Foto zeigt muss er sich oft mit mehreren gegnerischen Abwehrspielern auseinandersetzen.

Text/Fotos: Erich Jaut



Saisonstatistik 2015/16

| Name | Spiele | Tore | Vorlagen | Gelb | Gelb-Rot | Rot | Einsatzzeit |
|-----------------------|--------|------|----------|------|----------|-----|-------------|
| Antoni, Tobias | 3 | | | | | | 270 |
| Schmid, Sascha | - | | | | | | |
| Wagner, Alexander | - | | | | | | |
| Irmeler, Alexander | 1 | | | | | | 90 |
| Wallner, Matthias | 3 | | | | | | 270 |
| Keidler, Julian | - | | | | | | |
| Kurt, Raif | - | | | | | | |
| Lopacanin, Miroljub | 1 | | | | | | 90 |
| Schmid, Deniz | 3 | | | | | | 270 |
| Stanikowski, Marcel | 2 | | | 1 | | | 180 |
| Stoll, Patrick | - | | | | | | |
| Kurt, Samet | 2 | | | 1 | | | 164 |
| Plesner, Jan | 2 | | | 2 | | | 168 |
| Woltmann, Benjamin | 3 | 1 | | | | | 270 |
| Kindermann, Nino | 3 | | | | | | 242 |
| Feiler, Armin | 1 | | | | | | 92 |
| Metzenrath, Thomas | 3 | | | | | | 90 |
| Gremes, Lorenzo | 3 | 2 | | 1 | | | 270 |
| Steichele, Alexander | 2 | | | 1 | | | 55 |
| Schmid, Julian | 3 | | | | | | 191 |
| Meissner, Fred | 3 | | | | | | 212 |
| Bauer, Michael | 2 | | | | | | 59 |
| Rasmus, Fackler-Stamm | 1 | | | | | | 45 |



Der Schwaben-Bazi hat beobachtet

Für die Schwaben-Fans ist der regelmäßige Besuch der Heimspiele ihrer Schwaben nicht nur Zeitvertreib. Sie sind voll mit ihrer Mannschaft integriert. Sie freuen sich, leiden aber auch mit, wenn das Spiel nicht nach ihren Vorstellungen läuft. Hauptsache aber ist, dass die Punkte im Ernst-Lehner-Stadion bleiben und am Montag in ihrer Tageszeitung die gewünschte Platzierung angezeigt wird. Das Stadion-Heft ist für unsere Fans eine wichtige Unterhaltungs- und Informationlektüre. Das Heft

wird oftmals mit nach Hause genommen und archiviert. Auch die Halbzeitpause wird genutzt um einem Blick hineinzuzwerfen.
Text/Fotos: Erich Jaut





BEST HOTEL ZELLER

KÖNIGSBRUNN



Bgm.-Wohlfarth-Straße 78
86343 Königsbrunn
Telefon 08231/996-0
Telefax 08231/996-222
hotelzeller@hotelzeller.de

www.hotelzeller.de

*Reinschauen und wohlfühlen -
Wir freuen uns auf Ihren Besuch!*

- ❖ 130 Betten · Junior-Suite
- ❖ Tagungszentrum
- ❖ Banketträume bis 250 Personen
- ❖ Spezialitäten-Restaurant
- ❖ Sauna-Vital-Bereich
- ❖ Kegelbahnen



NEU

Z-Lounge - der Treffpunkt
mit Flair im BEST Hotel ZELLER

Genießen Sie in entspannter Atmosphäre

Z-LOUNGE

GENIEßEN SIE MIT FLAIR
BEST HOTEL
ZELLER

- Fürstenberg Pils vom Faß
- gut gemixte Cocktails
- internationale Drinks

So wollen sie spielen

Schwaben Augsburg

(TW) Antoni Tobias
 (2) Kurt Samet
 (3) Kurt Raif
 (4) Lopacandin Miroljub
 (5) Keidler Julian
 (6) Plesner Jan
 (7) Gremes Lorenzo
 (8) Woltmann Benjamin
 (9) Stanikowski Marcel
 (10) Kindermann Nino
 (11) Fackler-Stamm Rasmus
 (14) Metzenrath Thomas
 (15) Irmeler Alexander
 (16) Steichele Alexander
 (17) Bauer Michael
 (18) Schmid Deniz
 (20) Failer Armin
 (21) Wallner Mathias
 (23) Stoll Patrick
 (24) Meissner Fred
 (27) Julian Schmid
 (TW) Schmid Sascha
 (TW) Wagner Alexander

Trainer: Sören Dreßler
Co-Trainer: Christian Jaut
Torwarttrainer: Tobias Stangl
Mannschaftsarzt: Dr. Kolbinger
Mannschaftsbetreuer: Manfred Gistel, Fritz Stumpf und Erich Belak
Med. Betreuung: Markus Bergmeir

BSK Neugablonz

(TW) Giese
 () Balasek
 () Fuchs
 () Korneev
 () Nitsche
 () Piredda
 () Roller
 () Schander
 () Starowoit
 () Xhemajlaj
 () Zenker
 () Erhart
 () Franke
 () König
 () Scholl
 () Sevimli
 () Staffen
 () Weber
 () Günter
 () Hennebach
 () Waltenberger
 (TW) Starowoit
 (TW) Stelz

Trainer: Uwe Zenkner
Co-Trainer: Jürgen Bendfeldt und Bernd Sonntag

Wir wünschen unseren Schwaben eine erfolgreiche Saison

Sport Wiedemann

Ihr Sportspezialist in Augsburg & Umgebung!

**...Ausrüster der Junioren-Fußballabteilung
des TSV 1847 Schwaben Augsburg**

www.sportwiedemann.de
www.sportwiedemann-shop.de

**Daimlerstr. 9 • 86368 Gersthofen
Telefon 0821/90762020 • Fax 0821/90762021**

... das bessere Büro durch mehr System

System-Büro seit 1965
Neumann
GmbH & Co. KG

Gögginger Str. 112 • 86199 Augsburg
Tel. (08 21) 9 81 23 • Fax 99 35 61
www.SBNeumann.de



KÖNIG + NEURATH
FACHHÄNDLER

- Büromöbelsysteme
- Bürositzmöbel
- PC und Kleinmöbel

KYOCERA

VERTRAGS
PARTNER

►print ►copy ►scan ►fax

☆☆☆

- ✓ Kompetente Beratung mit PC-basierter 3D-Planung
- ✓ Ausstellung im Hause
- ✓ Professioneller Montageservice
- ✓ Möbelaufstellung frei Haus
- ✓ Ergonomische Büromöbel in jeder Preislage

A-Klasse-Spiele/Tabelle von Schwaben 2

Hinrunde

| | | |
|------------|--|---|
| 16.08.2015 | SG Mesopotamien / Union Augsburg – Schwaben Augsburg | ∴ |
| 22.08.2015 | Schwaben Augsburg – DJK West Augsburg | ∴ |
| 29.08.2015 | MBB SG Augsburg – Schwaben Augsburg | ∴ |
| 05.09.2015 | Schwaben Augsburg – DAKV Atdheu Augsburg | ∴ |
| 12.09.2015 | Schwaben Augsburg – TSV Haunstetten III | ∴ |
| 20.09.2015 | SV Hammerschmiede II – Schwaben Augsburg | ∴ |
| 26.09.2015 | Schwaben Augsburg – TSV Gersthofen II | ∴ |
| 04.10.2015 | Suryoye Augsburg – Schwaben Augsburg | ∴ |
| 10.10.2015 | Schwaben Augsburg – DJK Lechhausen II | ∴ |
| 18.10.2015 | TSV Göggingen II – Schwaben Augsburg | ∴ |
| 30.10.2015 | TG Viktoria Augsburg II – Schwaben Augsburg | ∴ |
| 07.11.2015 | Schwaben Augsburg – TSV Firnhaberau II | ∴ |

Rückrunde

| | | |
|------------|--|---|
| 14.11.2015 | Schwaben Augsburg – SG Mesopotamien / Union Augsburg | ∴ |
| 22.11.2015 | DJK West Augsburg – Schwaben Augsburg | ∴ |
| 28.11.2015 | Schwaben Augsburg – MBB SG Augsburg | ∴ |
| 19.03.2016 | Schwaben Augsburg – TG Viktoria Augsburg II | ∴ |
| 26.03.2016 | DAKV Atdheu Augsburg – Schwaben Augsburg | ∴ |
| 02.04.2016 | TSV Haunstetten III – Schwaben Augsburg | ∴ |
| 09.04.2016 | Schwaben Augsburg – SV Hammerschmiede II | ∴ |
| 17.04.2016 | TSV Gersthofen II – Schwaben Augsburg | ∴ |
| 23.04.2016 | Schwaben Augsburg – Suryoye Augsburg | ∴ |
| 30.04.2016 | DJK Lechhausen II – Schwaben Augsburg | ∴ |
| 07.05.2016 | Schwaben Augsburg – TSV Göggingen II | ∴ |
| 22.05.2016 | TSV Firnhaberau II – Schwaben Augsburg | ∴ |



Letzte Meldungen aus der 2. Mannschaft

Trainer Frank Motzet ist mit der Trainingsbeteiligung sehr zufrieden (im Schnitt 15 Spieler). Die Stimmung in der Mannschaft ist gut. Das hat sich auch in den Testspielen bereits abgezeichnet. Am vergangenen Freitag gab es einen 2:1-Sieg gegen Dinkelscherben II, die ebenfalls in die A-Klasse aufgestiegen sind. Vor dem ersten Punktspiel am 16.8.15 gibt es noch einen Test gegen die A-Klassenmannschaft von TSV Bobingen II.

Ziel für diese Saison ist, nichts mit dem Abstieg zu tun zu haben. Wenn die Mannschaft vom Verletzungspech verschont wird, dann müsste dies auch zu schaffen sein. Als weitere wichtige Aufgabe sieht Frank Motzet die neuen Spieler aus der A-Jugend in die Mannschaft zu integrieren.

2. Mannschaft Saison 2015/16



Untere Reihe von links: Jens Doll, Marc Bobinger, Philipp Kast, Max Horber, Christian Flockel, Paul Glöttner, Felix Noga, Julian Weber.

Mittlere Reihe von links: Betreuer Fritz Stumpf, Janik Pritzkau, Flo Nickl, Johannes Horber, Pascal Greiner, Vlad Müller, Muschitaba Ahmadi, Trainer Frank Motzet.

Obere Reihe von links: Patric Dobke, Mathias Hufnagel, Marc Schunter, Sezer Besler.
Auf dem Bild fehlen: Martin Hörmann, Daniel Pawlitschko, Max Goldberg, Alexander Wagner, Ewegenius Marautidis
 Foto: Erich Jaut

Schwaben-News / Schiedsrichter

Liebe Fußballfreunde,

na also, es geht doch! Dem verpatzten Saisonstart durch die Niederlage beim TSV Haunstetten ließ der TSV Schwaben Augsburg letzten Samstag einen knappen, jedoch verdienten 1:0-Sieg im Ernst-Lehner-Stadion folgen und setzte am Mittwoch beim FC Königsbrunn mit einem souveränen 2:0 Derby-Sieg sogar noch einen drauf. Es scheint, als hätte sich die Mannschaft allmählich gefunden und setzt die Vorgaben der Trainer Sören Dreßler und Christian Jaut nun besser um. Nun heißt es für die Schwaben, sich mit einem Sieg gegen den BSK Olympia Neugablonz oben in der Tabellenspitze festzubeißen und den Abstand zur Tabellenspitze nicht schon zu einem frühen Zeitpunkt in der Saison zu groß werden zu lassen.

Blick in den Norden

In der Bezirksliga Nord zeichnet sich beim Blick auf die Tabelle nach drei Spieltagen ein leichter Trend ab. Es wird in dieser Spielzeit kein Weg an den bereits vorab festgelegten Liga-Favoriten TSV Neusäß, SC Bubesheim und Cosmos Aystetten vorbei führen. Alle drei Topteams nehmen derzeit die Plätze an der Tabellenspitze ein, doch nur Cosmos besitzt zum jetzigen Zeitpunkt eine weiße Weste. Der TSV Neusäß und der SC Bubesheim ließen unter der Woche jeweils zwei Punkte liegen. Mit Spannung wird der 4. Spieltag erwartet, wenn Neusäß und Aystetten am kommenden Sonntag um 15 Uhr in einem sicherlich hitzigen Derby direkt aufeinander treffen werden.

Blick in die Region

Was tut sich ansonsten in den höheren Klassen im Amateurfußball? In der Bayerliga Süd dürfte es für den schwäbischen Vertreter TSV Schwabmünchen die erwartete schwere Saison werden. Aus bisher vier Spielen holten die Menkinger lediglich drei Punk-

te beim 1:0 Heimsieg am zweiten Spieltag gegen den TSV Dachau und belegt derzeit Platz 13. Besser schaut es da schon beim oberbayerischen Nachbarn TSV Landsberg aus. Mit sieben Punkten steht die Truppe von Sven Kresin auf einem aussichtsreichen achten Tabellenplatz mit lediglich drei Punkten Rückstand auf Tabellenführer und Regionalliga-Absteiger SV Heimstetten. Auch wenn als Saisonziel der Klassenerhalt ausgelobt wurde, ist für die Landsberger in ihrer zweiten Bayernliga-Saison sicher ein Platz in der oberen Tabellenhälfte drin. In der Landesliga Südwest macht sich der SV Mering auf, den Bayernliga-Aufstieg in dieser Saison endlich zu realisieren. Die als Topfavorit gestartete Mannschaft von Trainer Günter Bayer, die im vergangenen Jahr mit drei Punkten zu wenig auf dem Konto noch knapp am direkten Aufstieg gescheitert war, steht derzeit ungeschlagen an der Tabellenspitze. Ebenfalls beachtlich sich der Aufsteiger und letztjährige Südbezirksliga-Meister Türkspor Augsburg. Mit einem um weitere hochkarätige Neuzugänge (u.a. Patrick Wurm vom FC Augsburg II) angereicherten Kader belegen die von Gerhard Kitzler trainierten „Türken“ Platz 4 in der Landesliga und liegen in Schlagdistanz zum SV Mering.

Schiedsrichter

Herzlich Willkommen heißt der TSV Schwaben Augsburg zum zweiten Heimspiel im Ernst-Lehner-Stadion gegen den BSK Olympia Neugablonz unsere Gäste aus dem Allgäu, alle Zuschauer sowie natürlich auch die Schiedsrichter. Die Leitung des Spiels übernimmt Paul Birkmeir vom SC Rohrenfels. Unterstützt wird er an den Seitenlinien von seinen beiden Assistenten Lukas Reitberger und Andreas Fehrer. Den drei Unparteiischen sowie den Spieler und Zuschauern wünschen wir eine spannende und faire Partie und anschließend eine angenehme Heimfahrt.

Herausgeber: TSV Schwaben Augsburg, Fußballabteilung; **Redaktion:** *Sport* Alexander Steichele, *Allgemein* Günter Pabst; **Bilder und Infos:** Erich Jaut; **Anzeigen:** Jürgen Reitmeier, Dieter Zoglauer, Günter Pabst; **Erscheinungsweise:** zu jedem Heimspiel; **Herstellung:** Charismadruck, Königsbrunn.



*Vor dem Spiel und nach dem Spiel
immer wieder*

Schwabenhaus

Vereinsgaststätte

86161 Augsburg
Stauffenbergstraße 15
Telefon 08 21 / 57 37 57

**Pächter:
Dionissios Viliardos**

Das Schönste
am Sport ist
die Belohnung danach:
frisches Hasen!



Ihr Systemhaus und Provider

bohmedv GmbH

EDV Dienstleistung
Hard & Software Verkauf
bohmedv Design
Internet Service Provider

☎ 0821 - 650 705 - 0
☎ 0821 - 650 705 - 99

Bahnhofstraße 17
86150 Augsburg

info@bohmedv.de
www.bohmedv.de

Besuchen Sie uns nach dem Sport im Haunstetter Hof



Inningerstraße 1 • 86179 Augsburg
Tel.: 08 21 / 83 64 5



Saftiges Rindfleisch und
Crunchy Chicken frisch
gegrillt im Burger-Brötchen

Erhältlich in den Restaurants
Gasthof zum Ochsen und Haunstetter Hof

Feiern Sie Ihre Feste
in unvergesslichen
Ambiente zum all
inklusive Preis.

Holen Sie Ihr Angebot.

Übernachtung mit eigenem Parkplatz



Alle Gaststätten und
Biergärten sind
Montag bis Sonntag
von 10:00-23:00 Uhr
für Sie geöffnet

Durchgehend
warme Küche

Erleben Sie traditionell
Schwäbisch-Bayerische
Gasthauskultur auch im
Gasthofe zum Ochsen



Gasthof zum Ochsen
Klausenberg 2 • 86199 Augsburg
Tel.: 08 21 / 90 67 999 0



Weitere Infos unter: www.dreischwabenkueche.de

Regionalliga-Spiele/Tabelle der Frauen

Hinrunde

| | | |
|------------|---|-----|
| 06.09.2015 | Schwaben Augsburg – 1. FC Nürnberg | :.. |
| 13.09.2015 | SC Sand II – Schwaben Augsburg | :.. |
| 20.09.2015 | Schwaben Augsburg – Hegauer FV | :.. |
| 27.09.2015 | SV Frauenbiburg – Schwaben Augsburg | :.. |
| 11.10.2015 | Schwaben Augsburg – TSV Jahn Calden | :.. |
| 18.10.2015 | FV Löchgau – Schwaben Augsburg | :.. |
| 25.10.2015 | Schwaben Augsburg – Eintracht Frankfurt | :.. |
| 01.11.2015 | SC Opel Rüsselsheim – Schwaben Augsburg | :.. |
| 08.11.2015 | FC Ingolstadt 04 – Schwaben Augsburg | :.. |
| 15.11.2015 | Schwaben Augsburg – TV Derendingen | :.. |
| 22.11.2015 | FFC Wacker München – Schwaben Augsburg | :.. |

Rückrunde

| | | |
|------------|---|-----|
| 29.11.2015 | 1. FC Nürnberg – Schwaben Augsburg | :.. |
| 06.03.2016 | Schwaben Augsburg – SC Sand II | :.. |
| 13.03.2016 | Hegauer FV – Schwaben Augsburg | :.. |
| 20.03.2016 | Schwaben Augsburg – SV Frauenbiburg | :.. |
| 03.04.2016 | TSV Jahn Calden – Schwaben Augsburg | :.. |
| 10.04.2016 | Schwaben Augsburg – FV Löchgau | :.. |
| 17.04.2016 | Eintracht Frankfurt – Schwaben Augsburg | :.. |
| 24.04.2016 | Schwaben Augsburg – SC Opel Rüsselsheim | :.. |
| 01.05.2016 | Schwaben Augsburg – FC Ingolstadt 04 | :.. |
| 08.05.2016 | TV Derendingen – Schwaben Augsburg | :.. |
| 15.05.2016 | TSV Schwaben – FFC Wacker München | :.. |

Tabelle

| | | | |
|------------------------|---------|-------------------------------|---------|
| 1. Schwaben Augsburg | 0 0:0 0 | 7. FC Ingolstadt 04 | 0 0:0 0 |
| 2. FV Löchgau | 0 0:0 0 | 8. TV Derendingen | 0 0:0 0 |
| 3. TSV Jahn Calden | 0 0:0 0 | 9. FFC Wacker München | 0 0:0 0 |
| 4. Eintracht Frankfurt | 0 0:0 0 | 10. SV Frauenbiburg (Auf) | 0 0:0 0 |
| 5. Hegauer FV | 0 0:0 0 | 11. SC Opel Rüsselsheim (Auf) | 0 0:0 0 |
| 6. 1. FC Nürnberg | 0 0:0 0 | 12. SC Sand II (Auf) | 0 0:0 0 |

120 Jahre

1887
Firma gegr.



1935
Sektellerei

Rilling Sekt
krönt Ihre Feierstunde

Ihre Vertretung mit RILLING-Depot: Hans Reitbacher
 Beethovenstraße 5 · 86356 Neusäß
 Telefon 08 21/46 64 13 · Mobil 01 70/2 10 91 32

Auf Wunsch Sekt- und Weinproben nach Vereinbarung



IL PORCINO

Ristorante Pizzeria

*Essen soll nicht nur Genuß sein,
sondern auch Spaß machen.*

Ristorante/Pizzeria IL PORCINO

**Salomon-Idler-Str. 24 b
86159 Augsburg
Tel. 08 21/59 28 63
oder 08 21/57 61 98**

*Öffnungszeiten:
tägl. von 11.30 – 14.30 Uhr
und von 17.30 – 24.00 Uhr*



AL TEATRO

RISTORANTE
PIZZERIA

*Genießen Sie italienische
Spezialitäten im*

Ristorante/Pizzeria AL TEATRO

**Vorderer Lech 8
86150 Augsburg
Telefon 08 21/2 46 42 31
Telefax 08 21/2 46 42 32**

durchgehend warme Küche

*Öffnungszeiten:
täglich von 11.30 – 24.00 Uhr*

Club 100 „Jugend“ Saison 2015/16

Im Jahre 2010 haben wir auch einen Club 100 für unsere Jugend ins Leben gerufen. Ziel ist es unsere Jugendarbeit deutlich zu stärken, denn in dieser Stärke liegt unsere spielerische Zukunft! Mit einem Beitrag von 50 Euro sind Sie Mitglied und gleichzeitig Förderer. Bitte überweisen Sie Ihren Betrag auf unser Konto bei der **Stadtparkasse Augsburg** IBAN: **DE68 7205 0000 0810 7062 42**, BIC: **AUGSDE77XXX**.

Damit haben Sie auch bereits eine Spendenquittung zur Verfügung. Selbstverständlich ist auch die Barzahlung bei unseren Verantwortlichen möglich. Als Mitglied werden wir Sie auch in dieser Stadionzeitung namentlich nennen.

Für Ihre Unterstützung bedanken wir uns schon im Voraus recht herzlich.

Ihre Fußballjugend des TSV Schwaben Augsburg
Dirk Heinrich, Telefon 0171/2 37 28 86

| | | | |
|-----------------------------|-----|-------------------------|-------------------------|
| 1. <i>Alfred Remus</i> | 7. | 13. | 19. |
| 2. <i>Josef Binzer</i> | 8. | 14. <i>Günter Pabst</i> | 20. |
| 3. | 9. | 15. <i>Lydia Dorsch</i> | 21. |
| 4. <i>Werner Kemmerling</i> | 10. | 16. | 22. |
| 5. | 11. | 17. | 23. |
| 6. | 12. | 18. | 24. <i>Norbert Koch</i> |



**LANDTECHNIK
METALLBAU**

Inhaber: JOSEF HEIMBACH

86707 Westendorf

Hauptstraße 1

Telefon 08273/91785

Telefax 08273/91695

info@heimbach-westendorf.de

www.heimbach-westendorf.de

Aus der Jugendabteilung



Kia sucht den Superdribbler

am 04.07.2015 bei der Fa. Tierhold (Volvo - Kia - Mazda) im Rahmen der Neueröffnung der neuen Firmenräumlichkeiten.

Für riesen Unterhaltung sorgte die Veranstaltung für Groß und Klein am 04.07.2015 auf dem Freigelände der Fa. Tierhold. Hierzu waren Kinder/Jugendliche/Erwachsene mit und ohne Verein herzlich willkommen. Die Aufgabe bestand darin, möglichst schnell die 4 Kegel des Parcours zu durchlaufen. Es winkten tolle Gewinne. Insbesondere Vereine konnten jeweils zwei Trikotsätze gewinnen.

Bereits zwei Tage vor der Eröffnung stellte Kia im Rahmen der Neueröffnung der neuen Firmenräumlichkeiten der Fa. Tierhold die Veranstaltung auch den örtlichen Medien vor. Hier durchdribbelten unsere Schwabenspieler in hervorragenden Zeiten und viel Spaß den Parcours. Die Firma Tierhold ist noch ein echtes Familienunternehmen, welche sich besonders um die Jugendförderung in Augsburg und Umland bemüht. Mit den neuen Firmenräumlichkeiten, dem besonders freundlichem Personal sowie der faire und kundenfreundliche Umgang mit den Firmenkunden sind der Grund für den Erfolg des Autohauses.

Der TSV Schwaben Augsburg sagt Danke für die freundliche Unterstützung und bitte macht weiter so.

Bilder/Text Wolfgang Zeller



DRUCKEREI

die einzigartig macht!

CHARISMADRUCK
GMBH & CO. KG



Geschäftsdrucksachen

Briefpapiere
Briefumschläge
Visitenkarten
SD-Sätze
Präsentationsmappen
Stempel
uvm.

Printprodukte

Flyer
Faltblätter
Plakate
Broschüren
Magazine/Kataloge
Postkarten
Kalender
Aufkleber
Hochzeitskarten
uvm.

Druckweiterverarbeitung

Schneiden
Falzen
Rillen
Stanzen
Perforieren
Nummerieren
Leimen
uvm.

Werbetechnik

Plakate
Planen
Banner
Autobeschriftung
Folienbeschriftung
Schilder
uvm.

TSV Schwaben Augsburg

www.vrbank-hg.de

Meine Region - mein Verein - meine Bank



Viel Spaß
beim Sport!



Jeder Mensch hat etwas, das ihn antreibt.

Eine starke Bank für eine Region

Vertrauenswürdig, sympathisch,
persönlich vor Ort.

Das sind unsere Stärken, auf die
Sie sich verlassen können.

Wir beraten Sie kompetent und fair.

Gerne unterstützen wir Sie dabei,
Ihre Ziele und Wünsche zu erreichen.

VR-Bank 
Handels- und Gewerbebank